

GIOVANNA FILOSA, ALESSANDRA INNAMORATI, ANNARITA PIESCO, MARIA PARENTE

ENSEIGNEMENT A DISTANCE ET INCLUSION: UNE ETUDE DE CAS PENDANT L'URGENCE SANITAIRE DE LA COVID-19

Congrès ARIC – L'interculturel en temps de crises
regards croisés à l'aune des bouleversements contemporaines
Université Côte d'Azur, Nice, 26-29 octobre 2021



LA SITUATION EN ITALIE PENDANT LA QUARANTAINE

- La situation en Italie à la suite de l'urgence sanitaire de la Covid-19 a souligné beaucoup de problématiques qui ont impliqué les étudiants, les familles et les professeurs dans la suite de l'année scolaire.
- L'introduction de l'Enseignement à Distance (EàD) a obligé l'utilisation forcée des outils numériques. Si d'un côté l'EàD a affaibli les résistances de quelqu'un à propos de l'utilisation de la technologie, de l'autre il a souligné l'importance d'une planification complémentaire à la traditionnelle didactique en présentiel.
- Les familles ont dû faire face à beaucoup de difficultés: d'abord d'un point de vue économique, surtout les familles avec plus qu'un enfant; ensuite pour le problème de combiner l'EàD des enfants et le travail chez soi, surtout pour les mères.
- Les étudiants ont subi la constriction de rester devant l'écran beaucoup de temps et l'impossibilité de poursuivre une vie sociale; encore plus problématique la condition des étudiants défavorisés: handicapés, avec un passé migratoire, avec BES (Bisogni Educativi Speciali).
- Les professeurs aussi ont eu des problèmes à réinterpréter la didactique dans l'urgence.



UNE BONNE PRATIQUE

- Il faut distinguer les écoles qui n'ont pas réussi à appliquer l'EàD, les écoles qui ne l'ont pas fait assez bien et les écoles qui ont bien réussi.
- Le but de cette recherche a été celui de décrire une bonne pratique, c'est à dire l'activité d'un institut scolaire qui même avant la quarantaine utilisait une didactique inclusive et individualisée, à travers des outils numériques pour les sourds (surtout pour les sourds qui connaissent la Langue des Signes LSF-LIS), handicapés ou pas, étrangers.
- L'Institut, dont il agit, a profité des avantages de son expérience par rapport à d'autres instituts, très probablement parce que leurs méthodologies visaient déjà à exploiter tous les outils numériques d'une façon créative.



L'ETUDE DE CAS: ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SPECIALIZZATA PER SORDI (ISISS) "A. MAGAROTTO"

- L'institut comprends l'école maternelle, l'école primaire, le collège et le lycée.
- Il naît d'un projet d'inclusion scolaire, élaboré par le CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche), qui a transformé un pensionnat pour sourds dans une école spécialisée pour l'enseignement dédié aux élèves sourds; l'école héberge des élèves entendants et/ou avec plusieurs d'handicaps, en prévalence Italiens mais d'autre origine aussi.
- Il a sept sièges, dont cinq sur le territoire de Rome, un à Turin et un à Padoue.
- Il y a des professeurs ayant un titre de spécialisation pour enseigner seulement aux personnes sourdes; on organise de cours de base de LIS (Lingua Italiana dei Segni) pour les suppléants qui n'ont pas ce titre-là.
- Plusieurs de professeurs possèdent la certification ECDL (*European Computer Driving Licence*).



METHODOLOGIE UTILISEE

- Pour la recherche on a utilisé des interviews en profondeur avec des témoins provenant du contexte examiné (professeurs, parents, directeur de l'école).
- Le but a été celui d'analyser les méthodologies d'enseignement et les stratégies de réaction à l'urgence de Covid-19.
- À partir des données qualitatives la bonne pratique de l'Institut «A. Magarotto» a été reconstruite, en mesure de s'adapter à chaque spécificité des étudiants (sourds, avec d'autres handicaps et/ou étrangers), qui n'ont jamais été laissés à part.



L'OFFRE FORMATIVE

D'autres figures professionnelles:

- Psychologue (LIS)
- Assistent à la communication (AsCo) sourd et/ou entendant
- Opérateur éducatif pour l'autonomie scolaire
- Logopédiste
- Interprète

D'autres particularités du modèle didactique:

- Enseignement de la LIS pour les étudiants entendants
- Salles de classe pas trop nombreuses (11-12 élèves au maximum)



METHODOLOGIES ET STRATEGIES INNOVATIVES POUR UNE DIDACTIQUE PARTICIPEE ET INCLUSIVE

- Leçon active et participée, avec une discussion dirigée
- Didactique accessible et basée sur l'expérience, pour compétences et dans les laboratoires
- *Problem solving*
- *Team teaching*
- *Role playing*
- *Cooperative learning*
- *Learning by doing*
- Outils audiovisuels et multimedia: tablette, caméra numérique, lecteur DVD, salle multimédia, salle informatique, vidéothèque
- Tableau interactif



L'ORGANISATION SCOLAIRE PENDANT LA QUARANTAINE

- La priorité a été de maintenir les contacts avec tous les étudiants, à travers plateformes comme Zoom, Google Meet, WhatsApp...
- Dans les premiers 15-20 jours: repérage des besoins d'outils numériques (ordinateur, tablette,...) pour équiper les familles qui n'en avaient pas.
- Définition d'un horaire précis de début et fin de la leçon pour structurer une routine: 2-3 heures par jour pour l'école maternelle et le lycée, 4 heures pour la primaire et le collège, la durée maximale de chaque leçon étant de 40 minutes.
- Révision des stratégies didactiques: la leçon vis-à-vis a été substituée par un modèle plus intégré et participé.
- On a utilisé le modèle de la «classe à l'envers».
- Le jeu a été une ressource et un instrument didactique à utiliser surtout dans des situations de difficulté pour retenir l'attention des enfants.
- On a utilisé du matériel vidéo sous-titré, repéré sur le web, chargé sur Classroom et à visionner avant la leçon.



STRATEGIES PARTICULIERES POUR LES ELEVES SOURDS, AVEC D'AUTRES HANDICAPS ET LES ETRANGERS

Pour eux aussi une didactique visuelle, numérique, interactive et ludique :

- Sous-titres accessibles
- Choix de matériaux didactiques très iconiques (vidéo, images, cartoon, dessins)
- Brèves explications et mise en évidence de concepts clé
- Soutien de l'assistant à la communication qui utilise la LIS/LSF, sourd ou entendant (parfois encadré dans un deuxième écran)
- Rencontres individuelles de la durée maximale de 30 minutes, visés sur les compétences de chaque élève, en particulier pour les enfants étrangers et/ou sourds afin de faire mieux comprendre les sujets les plus difficiles



EAD AU MAGAROTTO

- Les professeurs ont répondu à ce défi si important en remettant en question leurs stratégies d'enseignement par rapport au passé.
- Les professeurs ont dû faire beaucoup de formation, en obtenant des compétences numériques également utiles à l'avenir.
- On a eu un développement de l'école numérique: certains outils continuent à être utilisés même dans l'école en présence (par exemple Google Classroom pour les devoirs ou Google Meet pour les entretiens avec les parents).
- Il y a eu une réflexion générale sur l'enseignement, avec des répercussions inévitables sur l'enseignement en présence.



INCONVENIENTS ET AVANTAGES DE L'EAD: LES RESULTATS DES INTERVIEW CONFIRMENT LES OPINIONS D'EXPERTS

Inconvénients	Avantages
Problèmes matériels et logiciels et connexions pas toujours fonctionnantes	Accélération vers l'école numérique, également d'un point de vue d'équipement des salles de classe
Risque de dépendance	Sensibilisation des parents à une utilisation responsable et modérée des outils informatiques par leurs enfants
Fatigue due à une utilisation excessive de l'ordinateur	Respect des rythmes d'apprentissage des élèves
Plus de difficultés pour les élèves ayant de faibles compétences numériques	Acquisition de l'autonomie numérique
Nostalgie des camarades de classe et de l'école en présence	Enseignement à distance plus fonctionnel pour les enfants ayant des problèmes de caractère (anxiété, timidité)
Réduction des opportunités de socialisation	Redécouverte de la dimension sociale et émotionnelle des apprentissages



FAIBLESSES ET FORCES DE L'ENSEIGNEMENT A DISTANCE POUR LES ENFANTS A RISQUE D'EXCLUSION (HANDICAPES, ETRANGERS)

Faiblesses	Forces
Difficultés à suivre les cours en ligne (surtout dans les grandes classes)	Possibilité d'entretiens individualisés
Difficultés pour les professeurs à proposer la leçon traditionnelle	Opportunité de réfléchir sur l'enseignement traditionnel
<i>Digital divide</i> parmi les professeurs	Formation numérique pour les professeurs
<i>Digital divide</i> pour les étudiants défavorisés et leurs familles	Etudiants migrants comme aide pour l'alphabétisation numérique de leurs familles (<i>reverse mentoring</i>)
Perte de relations interpersonnelles	Alternative à l'absence de l'enseignement pour cas de force majeure (par exemple maladies qui obligent à une longue hospitalisation)



L'ECOLE ITALIENNE APRES LA COVID-19

- La pandémie de Covid-19 a souligné les fragilités historiques de l'école italienne: le surpeuplement des salles de classe, la précarité chronique de beaucoup de professeurs, le délabrement de nombreux bâtiments, le retard numérique.
- L'EàD a représenté une possibilité d'en savoir plus sur les compétences numériques des professeurs; la formation des enseignants devrait répondre à ce nouveau besoin et allouer des ressources financières appropriées.
- L'EàD doit être adapté aux besoins des élèves les plus exposés au risque d'exclusion.



L'ENSEIGNEMENT A DISTANCE DANS UNE PERSPECTIVE INCLUSIVE

- Des inégalités marquées subsistent entre les familles qui utilisent internet et les outils numériques en fonction de leurs conditions économiques et sociales; par conséquence, il est nécessaire de fournir une aide économique publique aux familles à faible revenu et aux familles avec plusieurs d'enfants d'âge scolaire.
- Le temps passé en ligne a conduit les jeunes d'un côté à être plus exposés aux risques du web, de l'autre il est devenu un instrument pour aider les camarades en difficulté.
- Les enfants étrangers connaissent très bien Internet et les réseaux sociaux, cependant ils ne disposent pas souvent d'un environnement numérique propice au développement de leur potentiel.



CONCLUSIONS

- L'urgence pandémique de Covid 19 a accentué le *digital divide* existant.
- En général les écoles qui ont bien travaillé pendant la quarantaine ont été celles qui avaient déjà l'habitude d'utiliser un enseignement interactif et collaboratif. La didactique inclusive est toujours individualisée. Elle va stimuler les forces pas les faiblesses des sujets.
- Dans des conditions optimales, beaucoup d'enfants et jeunes ont eu plus de raisons de participer à l'enseignement à distance et ils sont devenus plus confiants dans leur capacité à apprendre dans ce nouveau contexte.
- L'EàD n'a pas été une alternative à l'enseignement en présentiel, mais une alternative à l'absence d'enseignement. Le modèle traditionnel explication/interrogation n'a pas eu de succès: perte d'attention des étudiants, faible implication.
- Au lieu de poursuivre le débat idéologique sur les avantages et les inconvénients de l'enseignement à distance, il faudrait engager un débat constructif sur la façon de rendre l'enseignement à distance plus efficace et inclusif, en synergie avec l'enseignement en présentiel.
- L'EàD ne veut et ne peut pas remplacer l'enseignement en présentiel, mais s'il vient enrichi de plans d'éducation personnalisés, il peut devenir une grande ressource pendant des moments très difficiles.



BIBLIOGRAPHIE

- Agasisti T., Bertolotti A., Cannistrà, M., Soncin, M. (2021), *Pratiche didattiche e soddisfazione dei docenti durante l'emergenza Covid 19: Alcune evidenze preliminari da una survey*, Invalsi, 3 febbraio 2021
- Benadusi L., Molina S. (a cura di) (2018), *Le competenze. Una mappa per orientarsi*, Bologna, Il Mulino
- Censis (2020), *Italia sotto sforzo. Diario della transizione 2020, 9 Giugno 2020*, Roma
- Cnel (2020), *Il mondo che verrà - Interpretare e orientare lo sviluppo dopo la crisi sanitaria globale*, Roma
- Deplano V. (2020), "Chiamatela Technology Enhanced Learning non didattica a distanza", *AI4Business*
- Filosa G. (2020), "Il cambiamento come opportunità: la formazione ai tempi del Coronavirus", *Rivista Trimestrale di Scienza dell'Amministrazione*, n. 2/2020
- Fondazione Agnelli (2020), *Oltre le distanze – L'indagine preliminare*, Gedi Visual
- Headland T. N., Pike K. L., Harris M. E. (a cura di) (1990), *Emics and etics: The insider/outsider debate*, Newbury Park: Sage Publications
- Inapp (2020), *La scuola in transizione: la prospettiva del corpo docente in tempo di Covid 19*, Inapp policy brief
- Indire (2020), *Indagine tra i docenti italiani - Pratiche didattiche durante il lockdown, Report preliminare, 20 luglio 2020*, Roma
- Invalsi (2020), *Gli ostacoli alla DaD nell'opinione dei dirigenti scolastici*
- Istat (2020), *Spazi in casa e disponibilità di computer per bambini e ragazzi*, Roma
- Knowles M., Holton E.F., Swanson R.A. (2008), *Quando l'adulto impara. Andragogia e sviluppo della persona*, Milano, FrancoAngeli
- Lancini M. (a cura di) (2019), *Il ritiro sociale negli adolescenti. La solitudine di una generazione iperconnessa*, Milano, Raffaello Cortina
- Marziale B. (2020), *Dad e studenti con disabilità: criticità, innovazione e garanzie di inclusione*, Roma, ISSR
- Ministero del Lavoro, della salute e delle politiche sociali (2008), *La catalogazione delle buone pratiche FSE: lo scenario europeo*, Roma, D.G. per le Politiche per l'orientamento e la formazione, Ministero del Lavoro
- Papert S. (1980), *Mindstorms: Children, Computers, and Powerful Ideas*, New York, Basic Books Inc.
- Papert S. (1989), "Constructionism: A New Opportunity for Elementary Science Education", *NSF*, Cambridge: MIT
- Piaget J. (1971), *L'epistemologia genetica*, Roma-Bari, Laterza
- Quaglino G.P. (2005), *Fare formazione: i fondamenti della formazione e i nuovi traguardi*, Milano, Raffaello Cortina



MERCI DE VOTRE ATTENTION



www.inapp.org